



复旦卓越·保险系列丛书

BAOXIAN JICHU YINGYU

保险基础英语

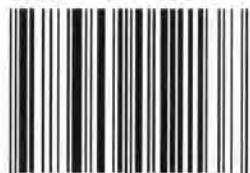
刘亚非 王锦霞 主编

 复旦大学出版社

BAOXIAN JICHU YINGYU



ISBN 7-309-05213-7



9 787309 052138 >

F · 1181 定价: 18.00元

复旦卓越·保险系列

保险基础英语

主 编	刘亚非	王锦霞
副主编	谭艳阳	易彦池
	刘 芳	王 进

复旦大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

保险基础英语/刘亚非,王锦霞主编. —上海:复旦大学出版社,2006.10
(复旦卓越·保险系列丛书)
ISBN 7-309-05213-7

I. 保… II. ①刘…②王… III. 保险-英语-教材 IV. H31

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第123276号

保险基础英语

刘亚非 王锦霞 主编

出版发行 复旦大学出版社 上海市国权路579号 邮编 200433
86-21-65642857(门市零售)
86-21-65118853(团体订购) 86-21-65109143(外埠邮购)
fupnet@fudanpress.com http://www.fudanpress.com

责任编辑 鲍雯妍
总编辑 高若海
出品人 贺圣遂

印刷 上海浦东联印刷厂
开本 787×960 1/16
印张 9.75
字数 169千
版次 2006年10月第1版第1次印刷
印数 1—4 100

书号 ISBN 7-309-05213-7/F·1181
定价 18.00元

如有印装质量问题,请向复旦大学出版社发行部调换。

版权所有 侵权必究

责任编辑 鲍雯妍
装帧设计 马晓霞

内 容 提 要

对于保险行业从业人员来说,无论在展业、理赔等保险专业活动中,还是在日常人际交往过程中,语言都是十分重要的工具和利器。简洁、专业、得体的书面文书和口语技巧,将会使沟通变得更加顺畅与便捷。本书针对保险行业的市场发展和人才需求,以培养懂保险、会英语的复合型人才为主旨,结合基础英语的部分简明内容,对保险英语中最常用的词汇和语句以及应用文写作做了详细的阐述,并提供了部分实景训练的练习,是一本易学易用的保险基础英语教材。

保险系列丛书编委会

主 任 胡运良

副主任 吴金文 丁孜山

委 员 (按姓氏笔画为序)

龙卫洋 米双红 刘亚非 张旭升

肖举萍 罗之仁 侯旭华 胡波涌

翁小丹 夏雪芬 曾瑶辉

保险系列丛书总主编

丁孜山

总 序

风险、危险与保险是人类社会进程中的永恒话题。

历史上的风险与危险通常表现或局限于自然危险,对危险后果的处理也主要是依靠个人或家庭自保;现代社会的风险与危险,无论是性质、种类或是规模都可能发生了质的变化,而且对风险和危险后果的处理也主要是通过社会化的保险机制来解决。毋庸置疑,在现代社会里,没有这样一个保险机制或者风险处理系统,一个独立单位或被保险人无法对绝大多数的商业活动中的风险进行评估和处理。

保险业与银行、证券及信托业构成了现代金融业。随着我国市场经济的发展和体制改革的深化,保险业在金融业乃至在整个国民经济中的地位日显重要。同时,随着我国保险市场的对外开放,国外各大保险公司看到中国保险业巨大的潜在市场而纷纷抢滩中国,中资与外资保险公司齐头并进,中国保险业将迎来空前的繁荣,保险业成为 21 世纪最为热门的行业之一。

社会主义市场经济的确立和健康发展,是我国保险事业得以全面发展的动力所在。中国的保险业发展到今天,已逐渐成为朝阳产业。保险市场不断拓展,保险主体持续增加,保险意识逐步增强,保险业务快速发展,监管力度逐渐加大,法规体系不断完善,理论研究日益深入,保险实践贴近市场。正是在这一背景下,为满足我国高等院校金融保险专业和保险系统员工培训的教学需要,我们组织了全国唯一的保险高等院校——保险职业学院的专家教授编写了这套保险系列教材。

自改革开放、恢复我国保险业务以来,保险学的学科建设在我国有了长足的进展,它为我国保险业的迅速发展提供了理论基础和人才支持。然而,任何一门学科的发展都是以与其相关的社会实践的发展为背景和条件的——以操作性即实务性强为特点的保险学科就更是如此。我国保险业发展的历史并不长,这就决定了保险学科在我国的发展还不成熟。因此,保险学科的建设还需要我们作不懈的艰苦努力。

保险系列教材的著述,注意了定性分析与定量分析的结合,理论与实务的兼备,并强调适用性,重视案例分析,力争让读者获得现代保险知识与技能。整套丛书不仅有其内在的科学体系,能反映保险领域各方而的密切关联和知识,而且每一本书都追求内容的系统性,反映了国内外有关的研究成果,介绍了我国保险市场上最新的非传统险种。

了孜山

2005 年 8 月于长沙市

前 言

你是一名大学一年级保险专业或国际保险专业的学生吗？你是一名保险行业的从业人员吗？也许你想学习保险专业英语却又找不到一本合适的保险英语书。《保险基础英语》是一本保险英语与基础英语相结合的教科书，适合大学低年级学生学习保险专业英语，也适合作为保险从业人员的保险专业英语培训教材，同时还可作为初级英语学习者掌握并巩固英语基础知识，提高英语水平以及学习保险专业英语用书。

中国保险业发展迅速。外资保险公司纷纷抢摊中国保险市场，中资保险公司也要打入国际保险市场，这需要大量的懂保险、会英语的复合型人才。保险专业英语是从事国际保险业务的工作人员必须具备的专业技能。即使有较高的英语水平，但由于没有接触保险专业英语，在涉外保险业务中，仍然可能“词不达意”，难以与外方沟通，也不能施展业务技巧。而掌握了保险专业英语的业务人员却能达到意想不到的即保险中的业务拓展效果。曾有一位美国商人对中国某保险公司的经理说：“贵公司有如此高素质的员工，保险专业英语水平很高，我就选择贵公司投保”。

保险专业知识与英语知识结合起来是很有必要的，其优点是既能复习巩固已学的英语知识，又能有助于专业知识的理解与掌握，而且能与当代国外先进理论、观点接轨，保持一致。根据作者在实际教学中的体会和已毕业学生的信息反馈，学生需要的是紧跟时代的知识，能学以致用，而不仅仅停留在认知阶段的知识是远远不够的。

本书共分为四个部分：保险英语 100 句、英语语音、英语语法、应用英语写作。刘亚非编写保险英语 100 句第 9—10 单元、应用英语写作及统稿。王锦霞编写保险英语 100 句第 1—6 单元。谭艳阳编写保险英语 100 句第 7—8 单元及保险英文写作选材。易彦池编写英语语音。刘芳编写英语语法。王进编写英语写作中的保险英文写作。该书实用性强，便于自学。保险英语 100 句易学易记，并编有会话部分，有助于提高英语口语。英语语音部分能帮你掌握语音规律，了解语音规则，解决你的“哑巴英语”难题。英语语法部分帮你巩固

中学所学的语法知识,有助于通过大学英语应用能力考试。应用英语写作专门讨论商务中常用的函电,练习各种商务函电的撰写,把复杂难学的英语写作变得简单易学。

本书在编写和出版过程中,得到中国人寿保险集团公司、中国再保险集团公司、保险职业学院和复旦大学出版社的大力支持,特表示衷心感谢!

编 者
2006 年 9 月

目 录

第一部分 保险英语 100 句

Unit One (第一单元)

Insurance (保险)	3
I. Sentences (句子)	3
II. Glossary (词汇)	4
III. Dialogue (对话)	4
Asking the Way (问路)	4
IV. Notes (注释)	5

Unit Two (第二单元)

Motor Insurance (汽车保险)	7
I. Sentences (句子)	7
II. Glossary (词汇)	8
III. Dialogue (对话)	8
Chat in the Internet (网上聊天)	8
IV. Notes (注释)	9

Unit Three (第三单元)

Property Insurance (财产保险)	11
I. Sentences (句子)	11
II. Glossary (词汇)	12
III. Dialogue (对话)	12
At the Hotel (在旅馆)	12
IV. Notes (注释)	13

Unit Four (第四单元)

Claims (理赔)	14
I. Sentences (句子)	14
II. Glossary (词汇)	15

III. Dialogue (对话)	15
Inviting a Friend to Have Lunch (邀请朋友吃午饭)	15
IV. Notes (注释)	16
Unit Five (第五单元)	
Cargo Insurance (I) (货物运输保险一)	18
I. Sentences (句子)	18
II. Glossary (词汇)	19
III. Dialogue (对话)	19
Taking a Taxi (乘出租车)	19
IV. Notes (注释)	20
Unit Six (第六单元)	
Cargo Insurance (II) (货物运输保险二)	21
I. Sentences (句子)	21
II. Glossary (词汇)	22
III. Dialogue (对话)	22
Telephone Calls (打电话)	22
IV. Notes (注释)	23
Unit Seven (第七单元)	
Liability Insurance (I) (责任保险一)	25
I. Sentences (句子)	25
II. Glossary (词汇)	26
III. Dialogue (对话)	26
At the Airport (I) (在飞机场一)	26
IV. Notes (注释)	27
Unit Eight (第八单元)	
Liability Insurance (II) (责任保险二)	28
I. Sentences (句子)	28
II. Glossary (词汇)	29
III. Dialogue (对话)	30
At a Restaurant (在餐馆)	30
IV. Notes (注释)	31
Unit Nine (第九单元)	
Life and Health Insurance (人寿与健康保险)	33

I. Sentences (句子)	33
II. Glossary (词汇)	34
III. Dialogue (对话)	34
Paying a Visit(参观)	34
IV. Notes (注释)	35
Unit Ten (第十单元)	
Reinsurance (再保险)	36
I. Sentences (句子)	36
II. Glossary (词汇)	37
III. Dialogue (对话)	38
At the Airport(II)(在飞机场二)	38
IV. Notes (注释)	39

第二部分 英语语音

一、准确掌握英语语音的重要性	43
二、几个有关语音的基本概念	43
(一) 语音和音素	43
(二) 音素和字母	43
(三) 国际音标、英语字母和汉语拼音	44
三、音素及字母组合读音规则	45
(一) 英语元音	45
(二) 英语辅音	45
(三) 元音字母组合的读音	50
(四) 辅音字母组合的读音	55
四、音节	59
(一) 音节的概念	59
(二) 音节的种类	59
五、重音与弱读	61
(一) 单词重音	61
(二) 句子重音	62
(三) 弱读	63
六、节奏、意群、停顿和连读	64

(一) 话语的节奏	64
(二) 意群和停顿	65
(三) 连读	65
七、音的同化及不完全爆破、不完全送气音	66
(一) 音的同化	66
(二) 不完全爆破	68
(三) 不完全送气音	68
八、语调	69
(一) 语调的概念	69
(二) 英语语调的三种作用	69
(三) 英语语调的四种主要调型	69

第三部分 英语语法

一、动词、动词的时态和语态	73
(一) 动词的种类及其作用	73
(二) 动词的时态	74
(三) 被动语态	76
二、情态动词	77
(一) 常见情态动词的基本形式	78
(二) 情态动词的用法	78
三、名词性从句	82
(一) 主语从句	82
(二) 表语从句	83
(三) 宾语从句	83
(四) 同位语从句	83
四、定语从句	84
(一) 关系代词引导定语从句	84
(二) 关系副词引导定语从句	84
(三) 限制性定语从句和非限制性定语从句	85
五、状语从句	85
(一) 时间状语从句	85
(二) 地点状语从句	86

(三) 原因状语从句	86
(四) 目的状语从句	86
(五) 结果状语从句	86
(六) 条件状语从句	87
(七) 比较状语从句	87
(八) 方式状语从句	87
(九) 让步状语从句	88
六、虚拟语气	88
(一) 虚拟语气在条件句中的运用	88
(二) 虚拟语气的其他用法	90
七、倒装	91
(一) 全部倒装	91
(二) 部分倒装	91

第四部分 应用英语写作

一、关于写作	95
(一) 写作要求	95
(二) 写作范围	95
(三) 写作要领	95
二、基础应用文写作与范文	96
(一) 贺卡 (Greeting Card)	96
(二) 名片 (Visiting Card)	97
(三) 传真 (Fax)	98
(四) 电子邮件 (E-mail)	100
(五) 信封 (Envelope)	102
(六) 信函 (Letters)	104
(七) 邀请函 (Letters of Invitation)	114
(八) 便条 (Notes)	118
(九) 启事、通知 (Notice/Announcement)	120
(十) 海报 (Poster)	122
三、保险英语应用写作	124
(一) 申请办理保险	124

(二) 寄送保险凭证	125
(三) 要求告知确切目的地	126
(四) 答复不能按指定费率办理保险	127
(五) 人身意外险索赔报告书	128
(六) 索赔催付	129
(七) 同意赔付并安排汇款	131
(八) 不属于责任范围——内在缺陷	132
(九) 提出追偿索赔(漏损由操作不慎造成)	133
(十) 不同意因已过赔偿时效拒赔	134
(十一) 保险英语应用写作练习	136

第一部分

保险英语 100句